

爽やかで過ごしやすい季節になりましたね。いつか時間ができたら、車にテントや寝袋を積んでキャンプに行き、満天の星を眺めるのが私の夢です。でも、まだ今のところは友人のキャンプに同行させてもらっています。秋を楽しみましょう！



## ■ 第2回手話通訳者現任研修を開催しました！

9月14日（土）三重県社会福祉会館3階講堂にて、坂井田美代子さんを講師にお招きし聞き取り通訳演習を行いました。

研修開催の1週間前、2つのテーマ「遠隔手話サービスと電話リレーサービス」「パラレルレポート」それぞれについて説明できるように準備してきてくださいと事前課題が出されることから始まりました。

それぞれ様々な方法で情報収集・情報整理をしたうえで研修当日を迎え、「言葉を知る・調べることの必要性、いつも何となくで終わらせてしまっていることに反省」「同じグループの方々の課題に関する準備量の多さにびっくり、自分の甘さを感じ反省」など、グループで意見交換をすることで、ほかの人がどのように準備をしているのか発見や驚きがあったようです。



上…坂井田氏の講演の様子  
左…グループ討議の様子

また、グループで2つのテーマについて内容の確認をするとともに表現方法を考えるところまで話し合い、実際に通訳をしたものをみんなで検証しました。研修副題にしていた～できているつもりになっていませんか～のとおり、手話を自由自在に使えるように手話の使い方を深める、そのためにろう者の手話から学び続けることが大切だとあらためて確認することができました。

そして最後は自分の価値観が表に出るため、障害者観・人間観など問い続けなければならないという話もありました。事前準備から始まる研修はこれまでなかったこともあり、具体的な準備や心構えについて学び直すいい研修になりました。



## ■ 警察庁の緊急通報「110番アプリ」の運用が9月末から始まりました！



(110番アプリのロゴがこれです！)

聴覚や言語に障害のある方など、音声による110番通報が困難な方が、スマートフォン等を利用した緊急通報ができる専用アプリ「110番アプリ」が9月末より運用開始となりました（現在ダウンロードできるのはAndroid版のみですが、後日、App Store版も公開されるでしょう）。

これで、全国どこからでも、「110番アプリ」で通報することができ、スマートフォンからの位置情報を基に、通報時にいる場所の県警につながります。なお、アプリは誰でも無料でダウンロードすることができますが、あくまでも聴覚障害者向けに開発したものであり、聞こえる人はこれまで通り電話を使用して通報をしてほしいそうです。

詳しくは次号でもお知らせします。

# 字幕映像ライブラリー NEWS

9月9日に関東を直撃した台風15号により、千葉県では鉄塔や電柱の倒壊、倒木による大規模な停電が起きました。現在もまだ停電が続いている地域があるそうです。また、ようやく復電したのに火災となったケースも。こんなときこそ、地域での助け合いが重要なのだそう。今回は、避難行動要支援者名簿について紹介します！

「借りたいけど、なかなかセンターに行くヒマがない〜」とお嘆きのアナタ、大丈夫です。郵送で貸出や返却ができるんです。詳しくは当センターホームページで！



## ■ 字幕映像ライブラリー 今回のイチオシ作品 はこれです！ 『災害がおきたとき みんなで支えあうために』



④ 聴覚障がい者の方を支援する場合



（視聴にあたり、字幕のみ、手話のみ、字幕・手話のいずれかを選択可能です）

平成26年に神奈川県藤沢市が、障害児・者本人やその家族が加入する市内8団体が連携する組織である「藤沢市福祉団体連絡会（もちろん、聴覚障害者団体も入っています）」の監修のもとに制作した番組です。

内容は、障害者の日頃の備えから避難支援の方法や留意点が学べるようになっています。

- ・第一章 オープニング（導入、課題提起その1）
- ・第二章 もし地震が起きたら（導入、課題提起その2）
- ・第三章 日頃の備え（備蓄品や避難訓練などの備え）
- ・第四章 避難支援の実際と留意点（障害の種類ごとに支援方法の紹介）
- ・第五章 まとめ（要援護者支援に対する協力呼びかけ）

## ■ 『手話劇祭（主催：全国手話言語市区長会）』

●日時：2019年12月1日(日)

▶午前の部 9:30～ ▶午後の部 14:00～（※各部とも開始30分前より受付）

●観覧料：無料 ※事前に申込みが必要です。手話通訳、要約筆記、託児あり

●会場：シンフォニアテクノロジー響ホール伊勢  
（伊勢市観光文化会館）

●内容：

▶午前の部

- ・手話劇 奈良ろう者劇団 大仏も笑う会  
『最後の夏まつり』
- ・記念講演 早瀬憲太郎氏  
『手話から始まる新たな出会い』

▶午後の部

- ・映面上映 早瀬憲太郎氏監督作品  
『ゆずり葉 -君もまた次のきみへ-』

※当センター「センターまつり」も同時開催です！

※当センターに案内ビラがありますので、お立ち寄りの際はごらんください！

手話劇 (4部) 奈良ろう者劇団 大仏も笑う会  
「最後の夏まつり」  
記念講演 (午後) 早瀬 憲太郎氏  
「手話から始まる新たな出会い」  
映面上映 (午後) 早瀬 憲太郎氏監督作品  
ゆずり葉 -君もまた次のきみへ-

令和5年 12月1日(日) 午前の部 9:30～12:00  
午後の部 14:00～16:30

シンフォニアテクノロジー  
響ホール伊勢 (伊勢市観光文化会館)

観覧無料  
手話通訳、要約筆記、託児あり